



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

**Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada**

**Pacific Region**

**401 - 1230 Government Street**

**Victoria, B.C.**

**V8W 3X4**

**Bid Fax: (250) 363-3344**

**SOLICITATION AMENDMENT**

**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**

**Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**

**Public Works and Government Services Canada -  
Pacific Region**

**401 - 1230 Government Street**

**Victoria, B. C.**

**V8W 3X4**

<b>Title - Sujet</b> Fabricate & Delivery 7m RIB	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> M2989-170194/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> M2989-170194	<b>Date</b> 2016-06-22
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-166-6981	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-6-39022 (166)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2016-06-28</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Pacific Daylight Saving Time PDT	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Castle, David G.	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xlv166
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 363-0110 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M2989-170194  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M2989-170194

Amd. No. - N° de la modif.  
3  
File No. - N° du dossier  
X LV-6-39022

Buyer ID - Id de l'acheteur  
XLV166  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

**SOLLICITATION AMENDEMENT N3 NECESSAIRE POUR INCORPER les amendements suivants a la sollicitation.**

**Annexe B - QUESTIONS DES SOUMISSIONNAIRES ET DES RÉPONSES DU CANADA**

Invitation # M2989-170194

**Exigence : demande de propositions (DP) : la fabrication et la livraison de (1) 6,9 m à 7,4m avec toit amovible T-Top en aluminium pour la Gendarmerie royale du Canada (GRC).**

**Question Set 1**

Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
13.4.3	Configuration de l'embarcation.	Nous l'avons fait avec des bateaux de cabine, mais pas T Tops. Est-ce encore une exigence?	Oui.

Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
13.4.8	Configuration de l'embarcation.	Il existe un système de dégivrage et de chaleur pour le pare-brise. Est-ce encore une exigence?	Non

Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
6.6.7	Méthode de paiement - Paiement unique	Nous aimerions savoir si le client est ouverte au progrès paiements plutôt qu'un seul paiement.	NO, seulement paiement unique.

### Question Set 1

Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
13.7.3	Configuration de l'embarcation.	Les portes de la boîte de laz doivent être verrouillable? Est-ce demande une zone de stockage sous le pont séparé?	Les portes de la boîte de laz doivent être matériel verrouillable et de l'aluminium avec des charnières en acier inoxydable - il n'y aura pas de stockage sous le pont.
Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
Lacing Cuff		Dans quelle mesure avez-vous besoin le brassard de laçage à étendre à la proue du navire? Vont-ils laçage brassard terminent juste devant le port de marchepied et le côté stbd?	Oui, avant le milieu du navire de pad pas à pas à la console zone d'embarquement.
Élément	Spec-DP Description	Question	Réponse
17.2.4	radio VHF	Est-ce que le navire en obtenir un ou deux radios?	Une seule radio est nécessaire.

## Question Set 2

Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
Question #2 in Amendment 1 (Question Set 1)	Il existe un système de dégivrage et de la chaleur pour le pare-brise avant, est-ce encore une exigence?	Peut-il être précisé si la réponse de "Non, ce n'est pas une exigence" est relative à la nécessité pour les fans de la cabine ou la nécessité d'un système de chauffage / dégivrage?	L'exigence reste pour le système de ventilateur de dégivrage pour les fenêtres. Omettre référence à la cabine.
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
13.4.2	Il doit y avoir 2 110 prises de courant VAC dans la zone principale de la cabine un situé près de chaque siège choc d'atténuation avant.	Est-ce le traversin allocation des places censé être le choc atténuante?	L'exigence reste pour deux 110 receptacles. To être placé un port et un tribord face avant du non-choc d'atténuation renforcer la station.
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
13.4.8	ventilateurs à vitesse variable	Il n'y a pas de cabine sur ce navire. Est-il nécessaire de fournir des ventilateurs pour l'alimentation en air vers le T-Top?	Omit 13.4.8
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
13.7.2	Tous les taquets de pont, bornes, etc. doivent être peint ou enduit de poudre noir mat.	le navire peut-il être offert sans crampons peints?	Ne pas peindre l'un des éléments mentionnés.
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
16.9.5	Colliers gonflables	Sont les bandes extrudées "Bombard" censés être le même gris que les tubes ou doivent-ils être fournis en noir?	Bombarde bandes doivent être de couleur noire.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M2989-170194  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M2989-170194

Amd. No. - N° de la modif.  
3  
File No. - N° du dossier  
X LV-6-39022

Buyer ID - Id de l'acheteur  
XLV166  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---

### Question Set #3

Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
3.4.1.3	Arrimage	Will verrouillable écoutilles Tempress (plastique) être acceptable pour les options de stockage verrouillables tels que le traversin? Ou bien les portes doivent être en métal?	Toutes les portes d'accès de stockage / service dans les ensembles mitre et T-Top doivent être en métal et verrouillable.
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
17.0.1	Extincteurs	Comme il n'y a pas de cabine, est-il encore une exigence pour trois extincteurs?	L'exigence est de deux extincteurs - omettent référence à disposition de la cabine.

### Question Set #4

Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
13.2.5 & 16.4	Fenêtres	Pouvez-vous s'il vous plaît confirmer si le t-dessus doit avoir une fenêtre vers l'avant ou deux?	Largeur de la structure T-top (fenêtre) suggère qu'au moins une fenêtre en avant deux pièces avec châssis central être incorporé dans la conception pour améliorer la durabilité. Dépend de votre conception.
Item	Spec-RFP Description	Question	Answer
13.7.3 & 16.2.2	Verrouillage bouchains et panneaux de pont	Est-il nécessaire pour le stockage sous le pont? Est-ce que l'accès au support extérieur à la nécessité de cale à verrouillait?	Ci-dessous, le stockage de plate-forme ne soit pas obligatoire, cependant, il est parfois disponibles en fonction de la conception des fabricants. L'accès à la cale n'a pas besoin d'être verrouillable et cette trappe d'accès rapide peut être faite de poly.

Solicitation No. - N° de l'invitation  
M2989-170194  
Client Ref. No. - N° de réf. du client  
M2989-170194

Amd. No. - N° de la modif.  
3  
File No. - N° du dossier  
X LV-6-39022

Buyer ID - Id de l'acheteur  
XLV166  
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

---